

C 40294

(Pages : 3)

Name.....

Reg. No.....

**SIXTH SEMESTER (CUCBCSS—UG) DEGREE EXAMINATION
MARCH 2023**

English

ENG 6B 5 (E1)/DM ENG 6B 3 (E1)—WORLD CLASSIC IN TRANSLATION

(2017—2018 Admissions)

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

I. Answer the following bunches of questions :

1 Goethe talks about the reunion between man and _____.

(a) Beloved.

(b) Satan.

(c) God.

(d) Destiny.

2 Dante is a _____ poet.

(a) British.

(b) German.

(c) Russian.

(d) Italian.

3 Alexander Pushkin is a _____ poet.

(a) British.

(b) German.

(c) Russian.

(d) Italian.

4 The Aeneid tells the legendary story of _____

(a) Aeneas.

(b) Thebes

(c) Telemachus.

(d) Ulysses

5 What is the meaning of the word 'Oedipus' ?

(a) Swollen Feet.

(b) Lost Child.

(c) Perfect Man.

(d) Orphan.

6 Who drives Kama's chariot during the war ?

(a) Duryodhana.

(b) Salya.

(c) Krishna.

(d) Dushassana.

Turn over

- 7 Whom did the underground man insult during the dinner party ?
 (a) Zverkov. (b) Simonov.
 (c) Liza. (d) None of these.
- 8 Who is the ferryman that Siddhartha meets at the river ?
 (a) Samana. (b) Kamaswami.
 (c) Govinda. (d) Vasudeva.
- 9 Whom did King David kill ?
 (a) Peter. (b) John.
 (c) Uriah. (d) None of these.
- 10 _____ were plays in which the characters represented abstract qualities.
 (a) Mystery Plays. (b) Miracle Plays.
 (c) Morality plays. (d) Tragedies

(10 × 1 = 10 marks)

II. Answer any *ten* of the following questions in two or three sentences :—

- 11 What is the theme of the poem “The Reunion” ?
- 12 Where does Dante meet the “Eagle” ?
- 13 Why Pushkin feels “hopeless and tongue tied” ?
- 14 What was the cause of the plague in Thebes ?
- 15 Why does the angel offer Vimala to Karna ?
- 16 How is the second part of the novel *Notes from the Underground* titled ?
- 17 What does Siddhartha realize from the death of the song bird ?
- 18 Why did Siddartha join the Samanas ?
- 19 What was the sin committed by St. Peter ?
- 20 Who finally allows the sinner to enter Heaven ?
- 21 What encouragement does Cacciaguida give Dante ?
- 22 What is the question raised by the sphinx ?

(10 × 2 = 20 marks)

III. Answer *four* of the following questions in a *paragraph* of 100 words :—

- 23 Comment on the dual meaning attributed to the title *Karnabharam*.
- 24 Illustrate Dante's experience with St. Peter Damnian.
- 25 Explain the significance of the river in the story. What did it teach Siddhartha ?
- 26 "I pray God grant another love you so." Critically evaluate the nature of the Pushkin's love in the light of the above line.
- 27 Significance of the title 'The Repentant Sinner'.
- 28 Elucidate the existential angst faced by the Underground man.

(4 × 5 = 20 marks)

IV. Answer any *two* of the following questions in 300 words :—

- 29 "The limitless and self effacing generosity ultimately leads to his own doom". Substantiate the statement in the light of the play *Karnabharam*.
- 30 *Oedipus Rex* as a tragic play
- 31 Life of Siddhartha is a journey to enlightenment. Elucidate.
- 32 Critically evaluate Dante's experiences in the Sphere of Saturn.

(2 × 15 = 30 marks)

C 1394

(Pages : 3)

Name.....

Reg. No.....

SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION, MARCH 2021

(CUCBCSS—UG)

English

ENG 6B 5 (E1)/DM ENG 6B 3 (E1)—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

(Common for Single and Double Main)

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

Section A

Answer all questions.

Each question carries 1 mark.

1. Where does the Golden Ladder appear in *The Divine Comedy* ?

- (a) In the third Heaven. (b) In the fourth Heaven.
(c) In the sixth Heaven. (d) In the seventh Heaven.

2. Whom does Goethe call as the "Star of Stars" ?

- (a) Angel. (b) God.
(c) Mountain. (d) Sun.

3. Alexander Pushkin is a _____ poet.

- (a) British. (b) German.
(c) Russian. (d) Italian.

4. Which is Odysseus's Kingdom ?

- (a) Troy. (b) Sparta.
(c) Greece. (d) Ithaca.

5. What is the meaning of the word 'Oedipus' ?

- (a) Swollen Feet. (b) Lost Child.
(c) Perfect Man. (d) Orphan.

Turn over

6. Who drives Karna's chariot during the war ?
- (a) Duryodhana. (b) Salya.
(c) Krishna. (d) Dushassana.
7. Whom did the underground man insult during the dinner party ?
- (a) Zverkov. (b) Simonov.
(c) Liza. (d) None of these.
8. Eightfold path is the chief principle of _____.
- (a) Samana. (b) Hinduism.
(c) Buddhism. (d) Brahmanism.
9. Whose was the third voice from behind the gates of heaven ?
- (a) St. Peter. (b) King David.
(c) St. John. (d) Accusser.
10. _____ literary composition meant to be staged.
- (a) Dance. (b) Epic.
(c) Novel. (d) Drama.

(10 × 1 = 10 marks)

Section B

Answer at least seven questions.

Each question carries 3 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 21.

11. What magnificent view does Beatrice show Dante as he looks into her eyes ?
12. What does Goethe say about God's creation of Man ?
13. What is the theme of the poem "I Love You" ?
14. What is the question raised by the sphinx ?
15. Why does the angel offer Vimala to Karna ?
16. How is the second part of the novel *Notes from the Underground* titled ?
17. What does Siddhartha realize from the death of the song bird ?

18. What does Vasudeva teach Siddhartha ?
19. How does the sinner address John ?
20. Where does Dante meet the "Eagle" ?
21. What encouragement does Cacciaguida give Dante ?
22. What makes Oedipus to leave Corinth ?

(7 × 3 = 21 marks)

Section C

Answer at least three questions.

Each question carries 7 marks.

All questions can be attended.

Overall Ceiling 21.

23. How does Goethe express his love for God ?
24. "I pray God grant another love you so." Critically evaluate the nature of the Pushkin's love in the light of the above line.
25. Comment on the metaphoric meaning attributed to the underground man's toothache and liver pain.
26. Explain the significance of the river in the story. What did it teach Siddhartha ?
27. Significance of the title "The Repentant Sinner".
28. Elucidate the existential angst faced by the Underground man.

(3 × 7 = 21 marks)

Section D

Answer any two questions.

Each question carries 14 marks.

29. Oedipus is a "revelation of the evil lot of man". Substantiate.
30. Life of Siddhartha is a journey to enlightenment. Elucidate.
31. Critically evaluate Dante's experiences in the Sphere of Saturn.
32. "... When He spake the sentence :- "Be!", and the all... burst into reality." Elucidate focusing on Goethe's views about Almighty's craftsmanship in the creation and maintenance of the Universe.

(2 × 14 = 28 marks)

SIXTH SEMESTER B.A./B.Sc. DEGREE EXAMINATION, MARCH 2020

(CUCBCSS—UG)

English

ENG 6B 5(E1)/DM ENG 6B 3(E1)—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

I. Answer the following bunches of questions :

- 1 Who accompanies Dante on his journey to Heaven ?
 - (a) Venus.
 - (b) Cleopatra.
 - (c) Beatrice.
 - (d) Helen.
- 2 Johann Wolfgang von Goethe is a _____ writer.
 - (a) British.
 - (b) German.
 - (c) Russian.
 - (d) Italian.
- 3 What kind of love Pushkin has towards his beloved ?
 - (a) Sincere.
 - (b) Playful.
 - (c) Utilitarian.
 - (d) Hypocritical.
- 4 The author of Aeneid :
 - (a) Homer.
 - (b) Aristotle.
 - (c) Virgil.
 - (d) Dante.
- 5 Who is the father of Oedipus ?
 - (a) Creon.
 - (b) Laius.
 - (c) Merope.
 - (d) Zeus.
- 6 Who taught Karna the lessons to use weapons ?
 - (a) Parasurama.
 - (b) Bheeshma.
 - (c) Indra.
 - (d) Thrivikrama.
- 7 Which schoolmate did the underground decide to visit ?
 - (a) Zverkov.
 - (b) Simonov.
 - (c) Liza.
 - (d) None of these.

Turn over

- 8 To whom does Kamala send Siddhartha to learn the trade from ?
- (a) Samana. (b) Kamaswami.
(c) Govinda. (d) None of these.
- 9 Whose was the second voice from behind the gates of heaven ?
- (a) St. Peter. (b) King David.
(c) St. John. (d) Accuser.
- 10 The etymological meaning of the word 'poetry' is _____.
- (a) To make. (b) To create.
(c) Both (a) and (b). (d) None of these.

(10 × 1 = 10 marks)

II. Answer any *ten* questions in two or three sentences each :

- 11 What encouragement does Cacciaguida give Dante ?
- 12 What is the theme of the poem "The Reunion" ?
- 13 Why Pushkin feels "hopeless and tongue tied" ?
- 14 What was the cause of the plague in Thebes ?
- 15 What is the significance of the title "*Karnabhararn*" ?
- 16 What is typical about the character of the Underground man ?
- 17 Why was Siddhartha dissatisfied with Buddhism ?
- 18 What does Siddhartha realize from the death of the song bird ?
- 19 What is the sin committed by David the king ?
- 20 Who finally allows the sinner to enter Heaven ?
- 21 What according to the underground man is the major constrain that obstructs the man's free will ?
- 22 What according to Pushkin is the greatest expression of love ?

(10 × 2 = 20 marks)

III. Answer any *four* of the following questions in a paragraph of 100 words :

- 23 Comment on the theme of spirituality in Dante's "Divine Comedy".
- 24 The ironic portrayal of sight and blindness in the play *Oedipus Rex*.
- 25 Explain the critical deviations employed in the play *Karnabharanam*.
- 26 Comment on Siddhartha's relationship with Kamala.

- 27 Significance of the title 'The Repentant Sinner'.
- 28 Elucidate the existential angst faced by the Underground man.

(4 × 5 = 20 marks)

IV. Answer any *two* of the following questions in 300 words :

- 29 "... When He spake the sentence "Be!", and the all... burst into reality."

Elucidate focusing on Goethe's views about Almighty's craftsmanship in the creation and maintenance of the Universe.

- 30 Critically evaluate *Notes from Underground* as a typical modern anti- hero novella.

- 31 Oedipus is a "revelation of the evil lot of man". Substantiate.

- 32 "The limitless and self effacing generosity ultimately leads to his own doom". Substantiate the statement in the light of the play *Karnabharam*.

(2 × 15 = 30 marks)

C 60247

(Pages : 3)

Name.....

Reg. No.....

SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION, MARCH 2019

(CUCBCSS)

English

ENG 6B 5 (E1)/DM ENG 6B 3 (E1)—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

I. Answer the following bunches of questions :

1 Dante is a _____ poet.

- (a) British. (b) German.
(c) Russian. (d) Italian.

2 Goethe talks about the reunion between man and _____.

- (a) Beloved. (b) Satan.
(c) God. (d) Destiny.

3 What kind of love Pushkin has towards his beloved ?

- (a) Sincere. (b) Playful.
(c) Utilitarian. (d) Hypocritical.

4 Which war does *Iliad* refers to ?

- (a) Greek war. (b) The Trojan War.
(c) Roman war. (d) Hundred Years War.

5 Who is the mother of Oedipus ?

- (a) Ismene. (b) Antigone.
(c) Jocasta. (d) Penelope.

6 Who took over command of the Kaurava army after the death of Dronacharya ?

- (a) Dhuryodhana. (b) Yudhishtira.
(c) Karna. (d) Vayuputhra.

7 What is the profession of the underground man ?

- (a) Civil servant. (b) Post man.
(c) Philosopher. (d) No profession.

Turn over

8 Who is the friend of Siddhartha ?

- (a) Samana. (b) Karnaswami.
(c) Govinda. (d) None of these.

9 Whose was the first voice from behind the gates of heaven ?

- (a) St. Peter. (b) King David.
(c) St. John. (d) Accuser.

10 Who used the term *weltliteratur* ?

- (a) Pushkin. (b) Shakespeare.
(c) Goethe. (d) Homer.

(10 × 1 = 10 marks)

II. Answer any *ten* questions in two or three sentences each :

- 11 Where does Dante meet the "Eagle" ?
- 12 Who was called the "last true polymath to walk on the earth" ?
- 13 What according to Pushkin is the greatest expression of love ?
- 14 What is an epic ?
- 15 What makes Oedipus to leave Corinth ?
- 16 How does *Karnabharam* end ?
- 17 What according to the Underground man is the reason for his passivity ?
- 18 Why did Siddhartha join the Samanas ?
- 19 What was the sin committed by St. Peter ?
- 20 How does the sinner address John ?
- 21 Why does the angel offer Vimala to Karna ?
- 22 What does Siddhartha realize from the death of the song bird ?

(10 × 2 = 20 marks)

III. Answer *four* of the following questions in a *paragraph* of 100 words :

- 23 Illustrate Dante's experience with St. Peter Damnian.
- 24 "I pray God grant another love you so." Critically evaluate the nature of Pushkin's love in the light of the above line.

- 25 The concept of Hamartia in Oedipus.
- 26 Explain the significance of the river in the story. What did it teach Siddhartha ?
- 27 Comment on the last words spoken by the old man.
- 28 Comment on the metaphoric meaning attributed to the underground man's toothache and liver pain.

(4 × 5 = 20 marks)

IV. Answer any *two* of the following questions in 300 words :

- 29 "The limitless and self effacing generosity ultimately leads to his own doom". Substantiate the statement in the light of the play *Karnabharam*.
- 30 Critically evaluate *Notes from Underground* as a typical modern anti-hero novella.
- 31 Life of Siddhartha is a journey to enlightenment. Elucidate.
- 32 Critically evaluate Dante's experiences in the Sphere of Saturn.

(2 × 15 = 30 marks)

D 40232

(Pages : 3)

Name.....

Reg. No.....

SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION, MARCH/APRIL 2018

(CUCBCSS—UG)

English

ENG 6B5 (E1)—DMENG 6B3 (E1)—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

I. Answer the following bunches of questions. Each question carries 1 mark :

- 1 Which of the following is applicable to 'The Reunion'.
(a) Drama. (b) Sonnet.
(c) Poem. (d) None of these.
- 2 Which of the following is/are associated with Dante's work ?
(a) Peter Damian. (b) King David.
(c) John the Divine. (d) All of these.
- 3 The story about the sinner highlights God's :
(a) Revenge. (b) Mercy.
(c) Suffering. (d) All of these.
- 4 With whom does Siddhartha leave his village ?
(a) Vasudeva. (b) Samanas.
(c) Kamala. (d) None of these.
- 5 Which of the following is a novel ?
(a) Oedipus. (b) Siddhartha.
(c) Reunion. (d) None of these.
- 6 Which element is most decisive in Oedipus drama ?
(a) Fate. (b) Human will.
(c) Both these. (d) None of these.

Turn over

- 7 Which of the following is not a part of Oedipus play ?
- (a) Defeat of Sphinx. (b) Murder of Laius.
(c) Creon's death. (d) None of these
- 8 Who came in the guise of the brahmin to Kama for the Kundalas ?
- (a) Brahma. (b) Indra.
(c) Siva. (d) None of these.
- 9 Underground man wishes to become _____ in Dostoevsky's story.
- (a) A Frog. (b) A lizard.
(c) An insect. (d) None of these.
- 10 Dostoevsky's story about the underground man is _____
- (a) An epic. (b) A saga.
(c) A biography. (d) Fiction.

(10 × 1 = 10 marks)

II. Answer each of the following questions in two or three sentences. Each question carries 2 marks :

- 11 Comment on the character Vasudeva in Herman Hesse's novel ?
- 12 What is the theme of Pushkin's poem ?
- 13 State the message of Tolstoy's story.
- 14 Who is Beatrice ?
- 15 Explain the phrase "the sword of Ammonites".
- 16 Who is the central character of the story "Notes from Undergrounds" ?
- 17 Why was Karna made to part with his kundalas ?
- 18 What is the theme of Dante's work ?
- 19 Why were people afraid of the Sphinx ?
- 20 What were the sins of Oedipus ?
- 21 Who was the foster father of Oedipus ?
- 22 Why was the boy called Oedipus ?

(10 × 2 = 20 marks)

III. Answer *four* of the following questions in a paragraph of 100 words. Each question carries 5 marks :

- 23 The birth of Oedipus.
- 24 Greek epics
- 25 Comment on the title *Divine Comedy*.
- 26 The Sinner, Peter and King David.
- 27 Siddhartha's childhood.
- 28 Dostoevsky's style.

(4 × 5 = 20 marks)

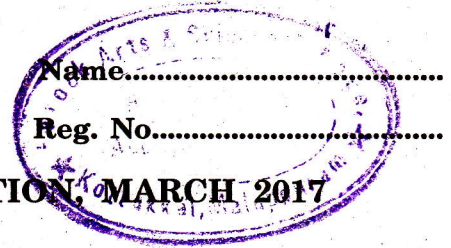
IV. Answer any *two* of the following questions in 300 words. Each question carries 15 marks :

- 29 Oedipus is a victim of circumstances: Discuss.
- 30 Siddhartha's journey to enlightenment.
- 31 How does Karnabhara strike a difference among Indian plays ?
- 32 Write a critical appreciation of the poem "Reunion".

(2 × 15 = 30 marks)

C 21274

(Pages : 3)



SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION, MARCH 2017

(CUCBCSS—UG)

English

ENG 6B 05 (E1)/DMENG 6B 05 (E1)—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

I. Answer the following bunches of questions :

- 1 Pushkin's poem is _____.
 - (a) An elegy.
 - (b) A love poem.
 - (c) A ballad.
 - (d) None of these.
- 2 Who wrote "God is Love" ?
 - (a) Peter.
 - (b) David.
 - (c) John the Divine.
 - (d) None of these.
- 3 _____ cannot enter into the Kingdom of Heaven.
 - (a) Sinners.
 - (b) Liars.
 - (c) Avenger.
 - (d) None of these.
- 4 Who is Vasudeva ?
 - (a) Siddhartha's guru.
 - (b) Friend of Siddhartha.
 - (c) Ferryman.
 - (d) None of these.
- 5 Which of the following names appears in Divine Comedy 3 Paradiso Canto XXI ?
 - (a) Domiano.
 - (b) Beatrice.
 - (c) Both (a) and (b).
 - (d) None of these.
- 6 Who is the blind prophet mentioned in Oedipus drama ?
 - (a) Tiresias.
 - (b) Aeschylus.
 - (c) Euripides.
 - (d) None of these.
- 7 Where was Laius killed ?
 - (a) Near the Sphinx.
 - (b) At the crossroads on the way to Delphi.
 - (c) Corinth.
 - (d) None of these.

Turn over

- 8 What blessing was showered on Karna ?
 (a) Long life. (b) Eternal fame.
 (c) Victory. (d) None of these.
- 9 Who among the following is a character created by Dostoevsky ?
 (a) Liza. (b) Beatrice.
 (c) Vanessa. (d) None of these.
- 10 Which is the most theoretical and intentional town according to Dostoevsky ?
 (a) Moscow. (b) Petersburg.
 (c) Novgorod. (d) None of these.

(10 × 1 = 10 marks)

II. Answer each of the following questions in two or three sentences :

- 11 What happened to Kamala in the end ?
 12 What is the theme of Goethe's "The Reunion" ?
 13 What kind of life did the sinner love ?
 14 Why was Siddhartha directed to learn trade ?
 15 What was the sin of Peter the apostle ?
 16 Comment on the title 'Notes from Underground'.
 17 What is the theme of *Karnabhara* ?
 18 Explain the phrase "seventh splendor" used by Dante.
 19 What was the Sphinx's question to Oedipus ?
 20 Why did Oedipus marry Jocasta ?
 21 What was the curse on Oedipus ?
 22 What is the importance of Oracle in the Sophocles's play ?

(10 × 2 = 20 marks)

III. Answer *four* of the following questions in a paragraph of 100 words :

- 23 Pushkin's concept of love.
 24 Trojan Horse.
 25 The Divine Comedy.
 26 Tolstoy's attitude to sin.
 27 The childhood of *Siddhartha*.
 28 The striking features of Dostoevsky's story.

(4 × 5 = 20 marks)

IV. Answer any *two* of the following questions in 300 words :

- 29 Discuss the elements of the Greek tragedy with reference to *Oedipus Rex*.
- 30 Examine the thematic Relevance of the novel *Siddhartha* in the modern society.
- 31 Write an appreciation of the play *Karnabharam*.
- 32 Discuss the thematic and literary aspects of the Greek epics appealing to modern readers.

(2 × 15 = 30 marks)

C 1999

(Pages : 2)

Name.....

Reg. No.....

SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION, MARCH/APRIL 2016

(UG—CCSS)

English

EN 6B 5E1—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Three Hours

Maximum : 30 Weightage

I. Answer the following bunches of questions :

(A) 1 How does the lover in Pushkin's poem describe his love ?

- (a) Tender. (b) Honest.
(c) Both (a) and (b). (d) None of these.

2 What is the sin of King David according to the sinner ?

- (a) Slept. (b) Betrayed Christ.
(c) Killed Uriah. (d) None of these.

3 Which name in the following is *not* mentioned in Tolstoy's story?

- (a) John the Divine. (b) Odysseus.
(c) Peter. (d) All these.

4 What happens to Kamala in the novel ?

- (a) Kills herself. (b) Runs away.
(c) Dies. (d) None of these.

(B) Fill up the blanks :

5 Dante in Canto _____ of Divine Comedy mentions the name Beatrice in the first line itself.

6 The speaker of Dostoevsky's story tried many times to become an _____.

7 Indra is a character of the play _____.

8 Siddhartha was taught the art of physical love by _____.

(C) Answer in a word or two :

9 What happened to the wife of Uriah ?

10 What is meant by the phrase 'seventh splendour' in Dante ?

11 What does the name 'Oedipus' mean ?

12 What did the sinner ask for ?

(3 × 1 = 3 weightage)

Turn over

II. Answer each of the following questions in two or three sentences :

- 13 What kind of life did the sinner love ?
- 14 Why did Siddhartha leave his home ?
- 15 What is the focal theme of the prescribed canto ?
- 16 Comment on the opening paragraph of the 'Notes from Underground'.
- 17 What was Karna's weakness ?
- 18 Comment on the role of Creon.
- 19 What is the prayer of Pushkin's lover to god ?
- 20 How did Samanas influence the life of Siddhartha ?
- 21 How did Oedipus punish himself ?

(9 × 1 = 9 weightage)

III. Answer *five* of the following questions in a paragraph of 100 words :

- 22 Creon.
- 23 Pushkin's lover and the expression of love.
- 24 ✓ Greek epics.
- 25 The repentant sinner's appeal to John the Divine.
- 26 The narrator of the notes from underground.
- 27 Symbolic aspects of the novel *Siddhartha*.
- 28 A brief note on World Drama.

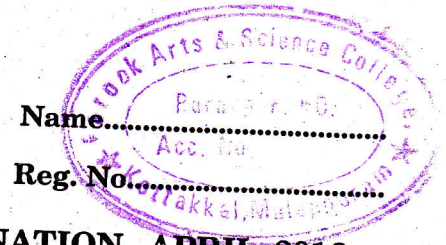
(5 × 2 = 10 weightage)

IV. Answer any *two* of the following questions in 300 words :

- 29 Discuss the prominent features of Greek tragedy taking *Oedipus Rex* as example.
- 30 Trace Siddhartha's path to salvation.
- 31 Analyze the poem 'Reunion' to bring out the central theme and mode of treatment.

(2 × 4 = 8 weightage)

C 2269



SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE (UG-CCSS) EXAMINATION, APRIL 2016

(SDE)

English

EN 6B 5E1—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Two Hours and Forty-five Minutes

Maximum : 27 Weightage

Part B

I. Answer each of the following questions in two or three sentences. Each question carries a weightage of 1 :

1. What did Jocasta say to prove the falsity of prophecies ?
2. Why was Oedipus angry at Tiresias ?
3. Comment on the name "Vasudeva".
4. What is the river in Siddhartha symbolic of ?
5. Why was Govinda frightened when Siddhartha desired to become a Samana ?
6. How did Siddhartha get the permission from his father to leave with the Samanas ?
7. What did the narrator of "Notes from Underground" say about his profession ?
8. Whom does the lover in Pushkin's poem address ?
9. What was the curse of Karna ?

(9 × 1 = 9 weightage)

II. Answer five of the following questions in a paragraph of 100 words each. Each question carries a weightage of 2 :

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 10 <i>The Aeneid</i> . | 11 Relevance of the title "The Reunion". |
| 12 Structure of Pushkin's poem. | 13 Jocasta and fate. |
| 14 The theme of Paradiso Canto XXI. | 15 Young Suddhartha. |
| 16 Karna's sacrifice. | |

(5 × 2 = 10 weightage)

III. Answer any two of the following questions in 300 words each. Each question carries a weightage of 4 :

- 17 Sketch the character of Oedipus.
- 18 Compare Siddhartha and Govinda in their pursuit for enlightenment.
- 19 Write an appreciation of the poem "The Reunion."

(2 × 4 = 8 weightage)

C 40612

(Pages : 2)

Name.....

Reg. No.....

SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE EXAMINATION, MARCH 2013

(CCSS)

English

EN 6B 5E1—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Three Hours

Maximum : 30 Weightage

I. Answer the following bunches of questions :—

A 1 The love of lover in Pushkin's poem is described as :

- (a) Vain. (b) Aggressive.
(c) Silent. (d) None of these.

2 *Odyssey* tells the story of :

- (a) The invasion of Troy. (b) Homer's life.
(c) A long journey back home. (d) Spirits.

3 Which of the following names appears Tolstoy's story ?

- (a) John the Divine. (b) David.
(c) Peter. (d) All these.

4 Which work mentions Samanas ?

- (a) *Karnabharam*. (b) *Siddhartha*.
(c) *Oedipus Rex*. (d) None of these.

B Fill up the blanks :

5 The second voice the repentant sinner responded to was that of _____.

6 The blind in the play *Oedipus* is led by a small _____.

7 _____ becomes the guide of the blind *Oedipus* later.

8 The world *Odysseus* means _____.

C Answer in a word or two :

9 Who read out the list of sins in the heaven ?

10 Who declares himself as educated but superstitious ?

11 Who is said to be alone in Goethe's poem ?

12 To whom do you attribute the reference to Peter Damiano ?

(3 × 1 = 3 weightage)

Turn over

II. Answer each of the following questions in two or three sentences :

- 13 In what way did the sinner in Tolstoy's story want to be forgiven by god ?
- 14 Whose heart did Siddhartha touch as walked through the lanes of the town ?
- 15 What words of Siddhartha turned Govinda pale ?
- 16 What did Liza understand certainly about the narrator ?
- 17 What does the narrator of the underground notes say about his identity ?
- 18 What does love mean to the narrator of the underground notes ?
- 19 What is the prayer of Pushkin's lover to god ?
- 20 What is meaning of the title 'Karnabharam' ?
- 21 Who is Gotama' ?

(9 × 1 = 9 weightage)

III. Answer any five of the following in a paragraph of 100 words.

- 22 Canto XXI of *Divine Comedy*.
- 23 Pushkin's lover.
- 24 Liza.
- 25 The repentant sinner's replay to David, king and prophet.
- 26 The narrator of the underground notes and the uppish officer.
- 27 Gotama.
- 28 The agony of Karna.

(5 × 2 = 10 weightage)

IV. Answer any two of the following questions in 300 words :

- 29 Bring out the salient features of classical tragety in *Oedipus Rex*.
- 30 Siddhartha, Kamala and Enlightenment.
- 31 Write an appreciation of the poem Reunion.

(2 × 4 = 8 weightage)

C 80380

(Pages : 2)

Name.....

Reg. No.....

SIXTH SEMESTER B.A. DEGREE (U.G.—CCSS) EXAMINATION
MARCH/APRIL 2015

(SDE)

Elective Course—English

EN 6B 5E1—WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Time : Two Hours and Forty-Five Minutes

Maximum : 27 Weightage

Part B

I. Answer each of the following questions in two or three sentences.

1. What does the name 'Oedipus' mean ?
2. What disease was troubling the people of Thebes ?
3. What is the role of Vasudeva in *Siddhartha* ?
4. What did Siddhartha and Govinda hear about Goutama ?
5. How did Siddhartha's father respond to Siddhartha's desire to become a Samana ?
6. What was the response of the Samana elder when Siddhartha wished to leave ?
7. What was underground man's attitude to the military officer ?
8. Who is the hero of the epic *Odyssey* ?
9. What is the most striking aspect of the character Karna ?

(9 × 1 = 9 weightage)

II. Answer *five* of the following questions each in a paragraph of 100 words :

- 10 The *Iliad* as an epic.
- 11 The theme of 'Reunion'.
- 12 World Drama.
- 13 The role of Creon.
- 14 The self-introduction of the narrator in "Notes from Underground".
- 15 The beginning of the novel *Siddhartha*.
- 16 The plot of Bhasa's play.

(5 × 2 = 10 weightage)

Turn over

III. Answer any two of the following questions each in 300 words :

- 17 Analyze *Oedipus Rex* to highlight the features of classical Greek drama.
- 18 The events in Siddhartha's life.
- 19 Write an appreciation of Bhasa's play *Karnabharam*.

(2 × 4 = 8 weightage)